

CHAMBRE des Représentants.	KAMER der Volksvertegenwoordigers.
SESSION DE 1925-1926.	ZITTINGSJAAR 1925-1926.
Projet de loi revisant les dispositions de la loi du 15 mai 1910 organique des Conseils de prud'hommes (1).	Wetsontwerp tot herziening van de bepalingen der wet van 15 Mei 1910 op de Werkrechtersraden (1).
AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. PONCELET.	AMENDEMENTEN DOOR DEN HEER PONCELET INGEDIEND.
ART. 45.	ART. 45.
I. — Modifier comme suit le premier alinéa : <i>Les prud'hommes connaissent des demandes de leur compétence, en pre- mier ressort, quelle que soit la valeur du litige.</i>	I. — De eerste alinea te wij- zigen als volgt : <i>De werkrechters nemen kennis van de binnen hun bevoegdheid vallende eischen, in eersten aanleg en welke het betwiste bedrag ook zij.</i>
II. — Modifier l'alinéa 3 comme suit : <i>Toutefois, cette règle ne s'applique pas à l'appel de la décision prise par la chambre compétente en vertu de l'ali- néa premier de l'article 62 ci-après ; cet appel sera traité comme affaire urgente.</i>	II. — De derde alinea te wij- zigen als volgt : <i>Deze regel is echter niet van toepas- sing op het beroep tegen de beslissing genomen door de bevoegde Kamer krachtens het eerste lid van artikel 62 hierna : dit beroep wordt berecht als een spoedeisende zaak.</i>

J. PONCELET.

(1) Projet de loi transmis par le Sénat,
n° 290.
Rapport, n° 307.

(1) Wetsontwerp, door den Senaat over-
gemaakt, n° 290.
Verslag, n° 307.